

Das Latweeschu lauschu draugs.

1835. 14. Merz.



II^{ta} lappa.

Saunas sinnaß.

No Ehrgles-walsts, Widsemme. Isgabjuschu waffaru us ruddens pussi gohdiga fainneeze preeksch muschahm fehnes bija salaffijusi: tahdas, ko muschmirres sauz, un, ar meddu un krehjumu winnas iszeppusi, dauds muschu nomehrdeja. Ohtrâ rihâ wiina kahdu puss-stohpu to nomirruschu muschu sabehre preeksch-autâ un saweem puss-auguscheem zahkeem pabehre-preekschâ. Schee, to deenu wehl ne ko ne ehdufchi, kahrigi tahm uskritte, bet jau pehz 3 woi 4 stundahm, kad fainneeze atkal eenahze istabâ, pa semmi kahze pleddereht un, wiinai wehl klahst stahwoht, wiffi turpatt nosprahge. Eeksch behdahm ne sinnadama, ko darriht un kâ atbildeht wihram, kas tai laikâ ar zittas faines us lauku pee darba bija, fainneeze sawehme nosprahguschus zahlus un aisnesse kannepês. Wet ohtrâ rihâ agrumâ, sawu mahjas-fohli atkal apkohpdama, wiina gauschi brishnojahs, eeraugohst, ka tee paschi zahlti, kas waffar bija nosprahguschu, wiffi dshwi zits pakkat zitta no kannepehm istezejja. Tif tad wihram ar preeku istahstija wiffu, kas bija notizzis. U. B.

No Lauries walsts, Kreewu semme, pee melnas juhkas. Urri tur tâpatt kâ Gruhfies walsti (Luhko: Latw. l. dr. 1834, 16 l.) jau preeksch pahri gaddeem zukfura-needras par prohwi tikke dehshtitas, un kautschu laudis aispehn no 1200 mahrzineem needru tif 320 mahrzinus atdabbuja, jo salna wiffu zittu bija nokohdufi; tatschu schee paschi 320 mahrzini, trim sawadeem laukeem isdalliti, wiffwairak zaur daudsfahrtigu laistijumu pehnâ gaddâ tif brangi irr auguschi, ka lihds amai Dezember jau 80 tuhstohsch mahrzinau bija noplauti, no kurreem wehl schoreis zukfuru ne taifhs, bet laifam drufzin tif nems preeksch rummes-fuhruma un wiffu zittu pawassarâ no jauna zedehtih.

No Pohku semmes rohbescheem. Rad tur scho semu laudis jau pahri deenas wilkus bija meddijuschi, tad gaddijahs, ka tai pascha walsti kungi eeksch diw-juhgu ratteem brauze un neganti leels un stiprs wilks no pakkaf nahze un, — zil arri kungi darbojahs winnu eebaidiht un nodsiht, un sirgi istrubkufchees skrehje, ka putte ween, — taf, gribbedams ratteem mestees wirsu, weena gabbala woi no jauna nehmahs uslehkt, woi ar sohbeem pee pakkaf-afs un skrit-tuteem plohsija un raustija, kamehr ratti jau sahdscha widdu bija nahkuschji, kur beidsiht semneekem isdewahs, ar rungahm winnu atkal lauka dsiht.

No Krensberges, Pruhfchu semme. Zittos gaddos pa to widdu gulbi preekfch April-mehnescha pawissam ne rahdahs, bet schinni gadda jau 18ta Wewrar leels bars, lihds 100 gabbali, tur nolaidahs un diwas deenas, preezigi pa tahm pahrspluhstahm ptawahm dsihwodami, kawejahs.

No Wihnes pilssehtas, Estreikeru walsti, Wahzsemme. Wezs Estreikeru Keisers, Spranzis tas pirmajs ar wahrdu, kurram arri Bee-meru, Ungaru un dauds zittas semmes peederreja, un ko zittfahrt wehl sauze par Wahz' Keiseru, tas 18ta Wewrar tur sawa pilli Deewa meerâ aismigge, 67 gad-dus wezzumâ un 43 gaddus bijis par Keiseru. Winsch bija ittin tabs un scheh-ligs kungs, ne mas lepnis un sawas walsts nabbageem palihdseja, zil ween speh-dams. Sefch deenas bijis newessels un lihds beigahm pee pilna prahta. Pahri stundas preekfch nahwes wehl likke sawus behrnus un brahsus pee gultas nahkt un winnus wilkus mihtigi swehtija, fazzidams: "No Deewa pusses juhs luhdsu, mihti, ne aismirsteet wis scho brihtinu, kurrâ juhs mannu nomirfchanu te redseet, esseet allasch deewabihjigi, taifni un weenprahtigi, un Debbes-tehws juhs sweht-ihs." — Rad nu winsch beidsiht ar nahwi sahje zihnitees, tad — ka jau tahs semmes wezzi likkumi gudri to nospreesch, ka ta pee katra Keisera mirfchanas esseht ja-darra, — istabas durris wiffas tikke atdarritas, lai nahkt eekschâ wiffi raddi un augsti leelkungi, paschi klacht buht pee winna mirfchanas. Ohra deena winna nomirruschas meefas, arri pehz sawadeem eeraddumeem, no daktereem tikke usgreeshtas, ahra puffed un eekschâ skunstigi ar dahrgahm smarfchu sahlehm swai-ditas un branga sahrka guldinatas, kad jau firds un eekschas papreekfch bija is-nemtas un eeksch diweem dahrgaem traufkeem gohdam eeliktas. Tai pascha deena waktara lihks sahrka tikke eenests pils-basniza un tur us jauki ispuschkotahm stellehm widdu starp spihdedamahm swezzehm ta nolikts, ka tee frohni, tas zep-

teris, waldamajs ahbols un tahs zittas gohda: sîhmes us 6 selta spilweneem fah-
nis gulleja uu preefschâ wirs pascha pirma kahpefka tâpatt tas bißkeris ar to
firdi, fâ tas katls ar tahm eefschahm stahweja. Nu laudim pa trim deenahm
bija brihw, nahkt un sawu nomirruschu Keiseru apluhloht, kamehr 23schâ We-
wrar wiinnu ar leelu gohdu paglabbaja. Preefsch pussdeenas wisspirmak winna
firdi eenesse un glabbaja zittâ basnizâ, tad winna eefschas atkal zittâ basnizâ, un
pehz pussdeenas ar wissleelaku gohdu un brangumu to lihki paschu pawaddija at-
kal us zittu basnizu, eefsch kurras pagrabba sahrkis, ar diwahm atplehgahm ais-
plehgts, meerâ tikke nolikts. — Winna wezzakajs dehts, tas frohna-prinzis Wer-
lands, 42 gaddus wezs, taggad irr palizzis par Keiseru un wiinnu nosauz par
Werlandu to pirmu.

No Minkenes pilssehtas, Baiëru walsti, Wahzsemme. Brih-
num', fâ pa to pussi taggad atkal neganti fahf apstulboht lauschu prahtu eefsch
tizzibas leetahm. Pehrna gaddâ tur preefsch kahdas leelas basnizas sawada ffun-
stiga Kristus bilde ar kustinajameem lohzeekteem tikke taifita. Laikam
negudreem laudim tihri par eebailoschanu, lai jel tizz, fo winneem mahza; jo kad
patte Kristus bilde galwu kratta woi rohkas swehtidama pazell, tad tew gan buhs
ffaidra sîhme, kas effoht tizzams, kas naw.

Zai paschâ pilssehtâ Wewrar-mehnesi mass behrninsch, diwus gaddus wezs,
nomirre un, pehz tahs pilssehtas labba eeradduma, wakkâ sahrkâ us pahri deenahm
tikke nolikts lihku nammâ. Tahs nospreestas deenas jau bija pagahjuschas, tad
wezzaki ar saweem draugeem, preefsch behrehm sapulzinadamees, eenahf tai ista-
bâ, un raug', behrns bija atdsihwojis un sahrkâ sehdedams, meerigi spehle
ar tahm pulkehnm, ar fo winna drehbes bija appuschkojuschi. Zif leelu pulku
lauschu eeraudsidams, bailigi sauze pehz memmes.

Zittâ pilssehtâ pa to paschu walsti ne fenn wiltneekam irr isdeweess, 24 zil-
wekus, wisswairak seewischkus, us sawadu wihsi peekrahpt. Winsch wiinnu preef-
schâ bija leelijeess, ka ar swehtu wahrdu un daschadu swehtektu palihgu gan speh-
johht eeraktas mantas no semmes isdabbuht, bet aufis winsch katram bija
fazzijs, ka arri labbi sinnoht, ka pa to leelu lauku pee Augsburges pilssehtas
brihnum' leela manta semme effoht eerakta, no kurras winsch labpraht labbu teefu
tam gribboht dahwinahf, kas wiinnam taggad tik ar mas naudas palihdsetu, tohs
waijadsigus swehtektus sapirkt. Laudis aplam tizzeja, un tâ winsch, no wisseem

Kohpâ lihds 5 tuhstohsch dahlderus sadubbujis, aisbehdse us zittu semmi, fur comehr teefa winnu dabbuja zeeti.

No Sprantschu semmes. Schkeet, ka tur pa tahm weetahm, fur af-mina ohgles isroh, eeksch pagahjuscheem 28 gaddeem zilweli brihnum' wairak effoht wairojuschees, ne kâ zittâs puffês. Pa to aprinki, ko sau; Scharleroa, 1806tâ gaddâ tif 115,110 zilweli dshwoja un taggad jau turpatt dshwo wairak, ne kâ 180 tuhstohsch laudis. Gluschi tâpatt effoht notizzis pa zitteem tahdeem zeemeem un walstim.

S l u d d i n a f c h a n a.

Ja preeksch kahbas basnizas altara-bilde waijadsetu, tad lohti smukku taggad gattawu warr dabhuht pirkt, kas lihds ar to brangu selta flengi 3 ohlektu garrumâ un wairak kâ 2 ohlektu plattumâ, no leela ffunstes mahdera isdohmata un mahleta, un gluschi tâpatt kâ ta dauds leelaka altara-bilde eeksch Krisburges-basnizas jaufti pehz fwehteem raksteem parahda, kâ Kristus to kurlu, kurrem arri walloda bija panemta, dseedinaja. Wehl fkaidraku sinu pahr winnu warr dabhuht Nihgâ tai nammâ, fur schahs lappas isdohd, un Jelgawâ ftrihwer-eelâ Schmeiffin-kunga nammâ, fur arri bildi paschu warr dabhuht redseht.

Sinna, zil naudas 12. Merz-mehn. deenâ 1835 eeksch Nihges maksaja par daschahm prezehm.

Par	Maksaja:	Subr. naudâ. Rb. R.	Par	Maksaja:	Subr. naudâ. Rb. R.
1	puhru rudsu, 116 mahrziaus smaggu	1 45	1	pohdu (20 mahrzineem) wafku =	5 —
—	meeschu, 100 mahrzin. smaggu	1 20	—	— tabaka = = = = =	1 20
—	fweeschu, 128 mahrzin. smaggu	1 80	—	— fwesta = = = = =	2 40
—	— ausu = = = = =	— 85	—	— dselses = = = = =	— 65
—	— sirnu = = = = =	1 50	—	— linnu, frohna = = = = =	3 20
—	— rupju rudsu = miltu = = =	1 45	—	— — brakka = = = = =	2 80
—	— bihdeletu rudsu = miltu = =	2 —	—	— kannepu = = = = =	— 70
—	— bihdeletu fweschu = miltu =	2 20	—	— schkichtu appinu = = = =	3 —
—	— meeschu = putrainu = = =	2 —	—	— neschkichtu seb prezzes appinu	2 20
—	— eefala = = = = =	1 25	—	— muzzu silku, eglu muzzâ = =	4 25
—	— linnu = sehklas = = = = =	3 25	—	— — lasdu muzzâ = =	4 50
—	— kannepu = sehklas = = = =	1 50	—	— smalkas fahls = = = = =	3 85
1	wesumu feena, 30 pohdus smaggu	3 —	—	— rupjas baltas fahls = = =	4 25
1	barrotu wehrschu galku, pa pohdu =	1 —	—	— wahti brandwihna, puffdegga =	7 50
			—	— — — — — diwdegga =	9 50

Weenu fudraba rubli warreja dabhuht par 360½ kapeikeem warra naudas.

Brihw drikkseht. No juhrmallas-gubernementu augstas waldischanas puffes:

Dr. C. E. Napierky.